

每日一句影视口语：竹篮打水“一场空”实用英语考试 PDF  
转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

[https://www.100test.com/kao\\_ti2020/557/2021\\_2022\\_\\_E6\\_AF\\_8F\\_E6\\_97\\_A5\\_E4\\_B8\\_80\\_E5\\_c96\\_557666.htm](https://www.100test.com/kao_ti2020/557/2021_2022__E6_AF_8F_E6_97_A5_E4_B8_80_E5_c96_557666.htm) “一无所获”在英语口语里能怎么说？

初级口语：You'll get nothing. 地道口语

：You get zilch. 【影视实例】素材来源：《识骨寻踪》剧情简介：跟着Booth一起去受害人家里了解情况的Brannen执意要告诉死去女孩的家属真相，而Booth却始终贴心地给予善意的谎言。出了人家家门，两人就开始争执起来。我要收藏【台词片段】 Bones: What exactly did you do in the military? Booth:

You see. You see what you did right there Bones? You asked a personal question without offering anything personal in return and since I ' m not a skeleton, you get zilch. Sorry. 【台词翻译】

Bones: 你在部队里到底干嘛的？ Booth: 瞧见没有。瞧见没有你刚干嘛了哈骨头？你问了一个这么私人的问题，自己倒不先说说你自己。不过既然我不是什么死人骨头，你将一无所获。抱歉。（很牛的回答耶） 【口语讲解】zilch zilch是zero

“零”的非正式说法，表示“什么都没有”，来历不明，实际上zero的俚语说法还挺多的，包括zip, zippo，加上还有同样意思的nothing的变体nada, nil啥的，真是“啥都没有”的一大堆啊。 100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 [www.100test.com](http://www.100test.com)